

(馬爾尼會戰)

李光蘭

世界大戰西戰場法軍集中時戰鬪序列

第一軍(軍長杜保爾 Dubail)

第七軍團 第八軍團 第十三軍團 第十四軍團 第二十一軍團 第四十四師

第五十八·六十三·六十六預備師

第五十七預備師(屬北耳弗特 Belfort 要塞)

第七十一預備師(屬艾比拿爾 Epinal 要塞)

騎兵第六·第八師

第二軍(軍長喀斯台瑙 Casselhan)

第九軍團 第十五軍團 第十六軍團 第二十軍團
第五十九·六十八·七十·六十四·七十四預備師

第七十三預備師(屬托耳Toul要塞)

騎兵第二·第十師

第三軍(軍長魯飛 Ruffey)

第四軍團 第五軍團 第六軍團

第五十四·五十五·五十六·六十五·六十七·七十二·七

十預備師

騎兵第七師

第四軍(軍長郎格利 Langle de Cary)

第二軍團 第十一軍團 第十二軍團 第十七軍團

殖民地軍團 第五十二·六十預備師

騎兵第九師

第五軍(軍長郎勒克 Lanrezac)

第一軍團 第三軍團 第十軍團 第十八軍團

第三十七·三十八師

第五十一·五十三·六十九預備師

騎兵第四師

又 K. K. Corner 騎兵集團(轄一·三·五騎兵師)

英國聯軍一軍

軍長弗倫赤 French 轄

第一軍團 第二軍團 又騎兵第一師

世界大戰西戰場德軍集中時戰鬪序列

第一軍(軍長克魯克 Kluck)

第二軍團 第三軍團 第四軍團 第九軍團

第三預備軍團 第四預備軍團

第二軍(軍長皮魯 Blow)

近衛軍團 第七軍團 第十軍團

近衛預備軍團 第七預備軍團 第十預備軍團

第三軍(軍長浩森 Hausen)

第十一軍團 第十二軍團 第十九軍團 第十二預備軍團

第四軍(軍長阿布來西玉吞伯王國之大公爵) Herzog Albrecht Wür

temberg X Württemberg

第六軍團 第八軍團 第十八軍團

第八預備軍團 第十八預備軍團

第五軍 (軍長德意志太子維廉 Kronprinz wilhelm)

第五軍團 第十三軍團 第十六軍團

第五預備軍團 第六預備軍團

第六軍 (軍長巴顏太子魯布雷西 Rupprecht)

第二十一軍團 第一·二·三·巴顏軍團 第一巴顏預備軍團

第七軍 (軍長赫林根 (Heeringer))

第十四軍團 第十五軍團

第十四預備軍團

全軍所屬騎兵及補充師列後

第一騎兵集團 (轄近衛騎兵師 第五騎兵師)

第二騎兵集團 (轄第二·四·九騎兵師)

第三騎兵集團(轄第七、第八巴顏騎兵師)

第四騎兵集團(轄第三、第六騎兵師)

又近衛補充師一師及第四、第八、第十、第十九補充師及一個巴顏補充師第五十五補充旅

屬美資 *Moss* 要塞第二十三預備師一師

屬斯特拉斯堡 *Strasbourg* 要塞第三十預備師一師

馬爾尼會戰法軍方面之兵力

第一軍所屬

第八軍團 第十三軍團 第十四軍團

第四十一師 第四十四師

第五十八·六十三·六十六預備師

第五十七預備師屬北爾弗特要塞 Belfort

第七十一師預備屬艾比拿爾要塞 Epinal

騎兵第六師

第二軍所屬

第十六軍團 第二十軍團(以^{第十一師}第三十九師編成)

第五十九·六十四·六十八·六十九·七十·七十二預備師

第七十三預備師屬托耳要塞 Toul

騎兵第二師

第三軍所屬（軍長薩來耳 Sarail）

第五軍團 第六軍團（以第十師第四十師編成）第十五軍團

第六十五·六十七·七十五預備師（即杜蘭 Durand軍團）第七十二

預備師屬瓦爾登要塞 Verdun

第七騎兵師

第四軍所屬（軍長郎格利 Langle de Cary）

第二軍團 第十二軍團 第十七軍團

第二十一軍團（以第十三師第四十三師編成）

殖民地軍團 騎兵師無

第五軍所屬（軍長弗郎赤德 Franchet d'Esperey）

第一軍團 第三軍團 第十軍團

第十八軍團

K. V-alabreque 軍團(以第五十一·五十三·六十九·預備師編成)

騎兵集團 K. K. Condeau

第六軍所屬(軍長馬奴利 Marouly)

第四軍團 第七軍團 又第四十五師

Alpen Brg 旅 1 旅 Mar. Brg 旅 1 旅

K. Lantze 軍團(轄第五十五·五十六預備師)

K. Etene 軍團(轄第六十一·六十二預備師)

K. K. Soldat 後改爲 Bridoux 騎兵集團

(轄騎兵第一·二·五師)

又另一第六十三預備師

第九軍所屬(軍長福煦 Foch)

第九軍團 第十一軍團 第四十二師一師

又Marech師一師

第五十二、六十預備師

騎兵第九師

④ 德軍一百二十萬
協約軍二百萬

凡專有協約軍有極佳戰
計多也且即其失事亦
計重次重亦且其良保
且優於比利時中之而其
亦非高致也其國亦有
其重也比利時雖止其德
而比利時不配比利時而
英國亦加入協約軍
而比利時之心憤歎也
馬巴早有戰事準備

史蒂芬作計畫 Schlieffen-Plan 之主要用意，乃不向法方之要塞地

帶進攻，而由北方迂迴之，故右翼須成縱深之梯次配備，兵力極
端強大，德軍施行此大迂迴，須以美的 Meuse 為旋迴軸，不論法
軍或進或止或退，德軍總須迂迴其左翼為要，德軍右翼於施行此
大旋迴時，必須繞過巴黎西方，若決戰不早實現，則德軍終可將
法軍由西向東壓迫而殲滅之。

假令法軍在羅連 (馬的南) Louverden 方面採取攻勢則實於德軍之大旋迴運
動有益無損，故德軍對此可仍舊施行其迂迴運動，而避免與法軍
在羅連方面行決戰。

因德軍之迂迴運動，法軍必須將其原來兵力之集中態勢從新區分
，而此種波折，殊屬德軍致勝之良機。

毛奇作戰計畫與史蒂芬所不同之點如左。

德軍之集中均十
四師之定案地
德軍之集中均十
林

一、因欲使全部之集中迅速，故將左翼增強，但若能於適當時期將兵力轉移於右翼，則尚無妨碍。

二、如法軍在羅連行決戰攻擊，毛奇亦欲與法軍決戰，故將六個半補充師增加該方面，迨狀況業已明瞭，知該方面並不能決戰，乃毛奇不將上述之六個半補充師轉移於右翼後方，而仍令其逗留羅連，此則爲無所逃避之過失。

關於羅連方面之決戰，德軍原擬使第五軍通過美的要塞向法軍之左側面攻擊，此處可見大要塞戰略上關係若何之大，所有美的要塞砲火制地帶，德軍第五軍可以利用以攻擊法軍第二軍，法軍第三軍若欲進擊德軍第五軍，則必須先犧牲許多時間，以攻圍美的要塞。

法軍

二〇二二年

根據霞飛無帥備忘錄記載，得悉法軍擬在美的的北方，向德軍行決戰攻擊，在羅連方面僅行助攻，霞飛判斷德軍右翼向北方延展，決不能似事實上如此之遠，因而德軍之大旋迴運動殊出乎彼意料之外，故不得不將其原來之集中計畫加以更改，特於八月十五日命令由右翼抽調兩個軍團轉移於左翼，由此足以證明史蒂芬計畫之思慮，實屬適當。

開始作戰前之經過

德軍之集中。已根據原定計畫。次第見諸實施。擬以野戰軍之主力通過比利時前進。其第一二三四五軍依美的 Zenn 與底登何夫 Dienhofen 為旋迴軸。施行向左之大旋迴。而以第六七軍掩護大軍之左側翼。

最高統帥部由一般情報。得悉法軍以野戰軍五分三之兵力。在彭

特穆松 *Port a Mousson* — 隆艾比 *Raon l'Étape* 之線集中。

列日要塞之防禦之使
道之今之是故也
地取之なり

迨此項情報逐漸證實。致毛奇之信念益堅。逆料解決戰役之決戰。將在羅連省 *Lothringen* 發生。遂成立一新應付方略。將以第五·六·七軍或尙加入第四軍之一部兵力。團結一致。以抗拒將由美的與斯特拉司堡間侵入之法軍。至於實施方法。擬令第六軍暫行退避至沙爾河 *Saar* 後方。第七軍集結於瓦斯高山 *Vosges* 東方。一旦法軍來犯。則令第五軍與第四軍之一部通過美的與尼得河陣地 *Niedsteling* 攻其左。第七軍由瓦斯高山攻其右。第六軍任正面。三方合擊之。此外特令尙在內地之六個半補充師亦運送至羅連方面。當此之時。原定之大旋迴運動。即通過比利時之前進計畫。在毛奇意見中已失却若干價值矣。

八月十六日。一般之局勢復發生變態。所謂敵軍主力在羅連方面

一節爲不確實。於是原定計畫後恢復其重要價值。（原定計畫創作者史蒂芬之意見。認爲無須顧慮法軍之或進或止或退或向羅連行攻勢。德軍祇須銳意施行其大旋迴運動。法軍之侵入羅連也愈深。則其有助於德軍以強大右翼之旋迴者愈大。可將法軍向瑞士國境壓迫而擊破之）。

八月七日德軍第一，二，兩軍之先遣部隊已侵入列日要塞 Lutich 於八月十六日完全占領之。第一，二，兩軍遂將集中地推進。第三，四，五軍亦正準備前進。

八月九日南翼之法軍以一個半軍團與騎兵一師向米耳好森 Mulhausen 進攻。在米耳好森會戰被德軍第十四，十五，兩軍團擊退。在北方沿賓士河 Moselle 約在勒姆耳要塞以北。察悉有敵軍第一，二，軍團之部隊發現。

法軍除正式集中計劃外。因政略關係尚有一副計畫。

目前法軍之集中地如下：

第一軍在比耳弗特 Belfort

艾比拿耳 Epinal

第二軍在蘭西 Nancy

第一預備師羣在威蘇耳 Vesoul

第五軍在麥西勒斯 Mezieres

希爾森 Hirson

第四預備師羣在惟爾文斯 Verdun

第三軍在凡耳登 Verdun

第四軍在巴勒度 Bar le duc附近

第二軍之三個預備師編爲第二預備師羣。

第三軍之三個預備師編爲第三預備師羣。

上述法軍之副計畫。在德軍尚未侵入比境以前。於八月二日晚。業已見諸實施。其與正式計畫不同之點如下：

第五軍後移至瓦西爾 *Vonziers*——奧本通 *Aubenton* 之線。

第四軍移至第三與第五軍之間。而在森默勒拿 *St. Meinhold*。

霞飛將軍 *General Toffre* 擬採取攻勢作戰。以第一軍之右翼即向上

亞爾薩斯 *Ober-Elsass*。以第一、二兩軍向羅連 *Lothringen* 侵入。對

於第三、第四、五軍之運用。須視德軍情況若何爲定。對於德軍之

大旋迴運動。霞飛目前尙未肯置信。惟法軍第五軍軍長 *(Lange)* 則已確認

德軍有施行大包围之象。根據該軍長之建議。霞飛乃於十二日令

第一軍團推進至的南特 *Dinant*。霞飛於十五日猶以爲列日之被德

軍占領。係德軍之一種助攻動作。迨十五日察悉德軍已在賣士河



迤北進展。霞飛始着手從新區分其兵力。將預備師分別配屬於各軍。令第五軍即於十五日向馬里姆波 (馬里姆波) Mariembourg 推進。十六日令第二軍所屬之第九十八兩軍團向希爾森 (希爾森) Hirson 輸送。并在亞拉斯 Arras 方面新成立一達馬德支軍 (達馬德) Damade。
 在南方業已新成立之亞爾薩斯支軍 (亞爾薩斯) Armeed'Alsace (南) (南) 亦於十六日開始向沙恩 (沙恩) Thann-丹默爾吉西 (丹默爾吉西) Dammer Kirch 之線前進。此外并於十五日命令攻圍美的要塞。於十六日以新成立之都南德支軍 (都南德) Gruppe Durand 任之。(由第五十四、五十五、五十六預備師及在沙龍 Chalons 之六十七預備師與在凡耳登要塞 Verdun 任總預備隊之第七十二預備師所編成。)

波城為第一要
 塞也 塞昂三
 不須慮也 塞昂
 第二 塞昂三

法軍第三、四兩軍須一致準備前進。第一、二兩軍於十四日開始前進，最先頭之英軍已於十四日到達毛波格要塞 *Hautbois* 西方，比軍有四個步兵師已於六日在提勒猛 *Tirlemont*——瓦勒 *Waver* 之線集中，其第四師係勒姆耳要塞 *Zaun* 守備隊。

八月十七日晚及十八日之情況經過。

八月十七日晚，德軍最高統帥部發佈命令於各軍部定於十八日一
 致開始攻勢。

第一軍（此時暫歸第二軍軍長節制）與第二軍，須將目前在底斯特

Diest——瓦勒 *Waver* 間之比軍壓迫，使其離開向安多厄爾比 *Anver-*

den 之退路，將來該兩軍之作戰預料將由不魯捨拉 *Brussel*——勒姆

耳之線發展。第三、四、五各軍須向西北方前進，彼此採取嚴

密之連繫，第五軍須依底登何夫 *Diedenholen* 為旋迴點，（第三軍

向勒姆耳 Namur — 吉甫特 Givet 之線，第四軍左翼向瑞弗哈托 Neufchâteau) 第六、七、兩軍担任大軍左側翼之掩護任務，既已如此部署，則應將上述之六個半補充師由羅連省轉移至第一軍方面，毛多士也理固宜然，而竟未實現，殊不解何故。

根據情報得悉比軍已配佈在 Coe 河後方，對於英軍位置尙無消息，至於法軍則在第一、二、軍當面迄未發現，必羅夫將軍 O'Connell Oberst Bülow 擬以 1. 1. 兩軍先行政擊準備，然後向比軍北翼包圍攻擊，因第一軍軍長反對，慮比軍逃避，恐將無及，乃令第一軍獨自進攻，八月十八日，該軍應命攻擊，比軍果即後退，僅第九軍團方面尙及一度劇戰。第一軍十七日在馬德之安士河左翼亦多發動也

第三軍於十八日接近資士河 Esas。法軍因在該地之一場上以兩軍團多數被攻也

第四軍由一般情報得悉當面敵軍約有三至四個軍團，該軍目前任

德軍由軍團
由右攻備與君
千散心多此
多、地通也

務爲隨時準備策應三、五兩軍。

右の軍九師を爲す

據第五軍所得情報，得悉敵軍在○Linn河後方，該軍擬暫取守勢

。連絡支軍第四軍一致抗禦敵軍攻擊，故四、五兩軍於十八日

僅推進不遠。先鋒の陣地は千手少隊が全破傷取られ敵は入るを感ぜず

第六軍當面之法軍，於十四，十五，十六，三日亦展進不遠，並

無將行大規模攻勢之模樣，在十六日以前德軍所判斷法軍兵力過

大，目前則斷其僅有八個軍團，第六軍軍長魯不勒西王太子 Klo-

prinz Rupprecht 擬令該軍停止後退，（原定退至沙爾河後方）八月

十七日，第六軍右翼當面之敵並未前進，其左翼當面之法軍亦前

進不遠，第六軍軍部欲於十八日向當面之法軍攻擊，而第七軍軍

部則請求延一日至十九日，適於夜晚最高統帥部有一參謀官到達

第六軍軍部，亦表示意見，謂敵軍雖以大部隊來犯，然僅係其野

此亦甚多之意
之使不不命令
之現中中創
之由決心不
權之油

反時山仙由
而由北而新
以爲其手
爲不便

戰軍之一部兵力，彼主張第六軍仍宜暫行退避至沙爾河 Saar 後方，俾將來對於深入之敵軍能予以切實之打擊，由目前第六軍之位置出擊，殊屬不利，因其距離法軍要塞線過近，勝利後不能擴張戰果故也。

八月十八日法軍推進僅數公里，十八日晨德軍第七軍軍部命令正向德軍第六軍攻擊之法軍東翼與側面進攻，令第十四軍團暫依第六軍左翼不動，令第十五軍團於十九日經過大格司堡 Dagsburg 向沙爾不爾厄 Saarburg 前進，令第十四預備軍團與第三十預備師於十八日晚由斯特拉司堡 Strassburg 向西北方進攻，該軍團奉到命令時業已出發，於晚間即與敵遭遇而將其擊退。

法軍最高統帥部迄十八日晨所得情報稱，在底登何夫 Diedenhofen 與巴司陀勒 Bastogne 之間，約有德軍六至七個軍團及兩三個騎兵

師，尚有七至八個軍團及四個騎兵師在其北方。

故法軍最高統帥部即以在底登何夫，盧森堡 Luxembourg 與比利時方面所悉之德軍爲英軍，比軍，及法軍第三，四，五，各軍之作戰目標。

法軍第三，四，兩軍須向在底登何夫，巴司陀勒一帶之德軍進攻，關於第五軍之運用，則有兩種方案，其一爲如德軍由吉甫特 Civet 不魯捨拉 Brussel 之線來犯，則該軍須連合英比軍一致進擊，方圖包圍其北翼，其二爲如在賣士河 Meuse 左岸作戰之德軍僅係薄弱兵力，而德軍有向法軍第四軍左翼前進之動作，則該軍須向巴司陀勒 Bastogne 方面移動，策應第四軍，而將贖付賣士河迤北之德軍任務委諸英比兩軍担任。

法軍第一，二，兩軍此時未經若何劇烈戰鬥，已進達沙爾不爾尼

Saarburg 諾梅里 Nomeny 之線，第三，四，兩軍正從事接近以集結兵力，第五軍之第十，三，兩軍團約到達非律皮威耳 Philippeville 艾皮答 Erpion 之線，步兵第三十七，三十八，兩師係由亞非利加洲調來，已於十七日在索耳勒 Solre le chateau 下車，第十八軍團正在陸續下車，第五十一，五十三，六十九預備師約到達孟特可勒特 Moncornet，英軍則集結在勒卡特 Le Cateau，比軍此時因被優勢德軍攻擊，正在退却中。

八月十八日晚與十九日之經過（參觀附圖第二）

右翼方面，德軍於十八日對於英軍尚未獲得確實情報，比軍業已向安多厄爾比 Antwerpen 退避，在德軍第二軍正前方，據報有大部法軍騎兵發現，德軍第一，二，兩軍於十九日行軍頗多。

德軍第三軍察悉賣士河左岸有敵軍陣地，約由的南特北方十公里

處起至的南特西南方十公里處止，并偵悉係法第二軍團。（實情僅有法軍第二軍團之一團在焉），第三軍於十九日仍繼續前進。德軍第四軍據飛機報稱，於十八日在 *Chiers* 河與賓士河間地域，見有敵軍約兩三個軍團，此外在 *Othain* 河後方有強大之法軍，但兵力不明。

德軍第五軍於十八日察悉法軍佔領設施工事之陣地於 *Othain* 河後方，此外尚有一後方陣地在 *Lignon* 河，尚有敵軍數縱隊山東森姆 *Dun S. M.* 向斯特來 *Senay* 北進中，另有一縱隊由孟特墨底 *Montmedy* 向 *Breux*（在孟特墨底北方八公里圖上未載）。此時第四、五兩軍俱前進不遠，美的要塞總預備隊（第三十三預備師）撥歸第六軍指揮。

德軍第六軍軍部決心向當面之法軍進攻，曾於十一日晚再向最高

統帥部請求同意，最高統帥部允許之，於是第六軍軍部乃決定於二十日開始攻擊。

十九日第六軍當面之法軍前進不遠，故僅發生小部之接觸。

德軍第七軍之第十四預備軍團，此時正向 Breuchthal 谷地之敵繼續進攻，其第三十預備師正追擊昨晚所擊敗之敵，對瓦斯高山 Vogelsberg 各鞍部正在激烈戰鬥中，在上亞爾薩斯 Ober Elsass 德軍之後備役部隊，曾被法軍六個步兵師所攻擊，該後備役部隊在竭力抗戰，但因法軍絕對優劣，法軍多三女侵入本島不得不退避。

法軍方面於十八日晚察悉德軍第十四與第十五軍團之位置，因顧慮其側翼將被威脅，不敢冒進，故法軍第一、二、兩軍於十九日前進不遠，此外將 Durand 支軍改稱為羅連支軍 Armée de Lorraine，另以第六十五、七十五，兩個預備師加強之，該支隊須於二十一

至二十三日到達索爾西 Sorcy，由二十三日
起，尚有第六十四、七十四，兩預備師須到達魯勒威勒
Lureville，此時法軍第五軍與英軍俱正在陸續集中期間。

八月十九日晚與二十日之經過（參觀附圖第四）

德軍第一、二軍當面之比軍，已向安多尼爾比方面退避，對於英軍仍無確實消息，桑布爾河 Sambre 兩岸，察悉有強大之法軍集中，德軍第一、第二軍於二十日安穩繼續前進，第一軍奉命須保持重點於右翼。

（以動戰事之方向為也）

德軍最高統帥部決定以近衛預備軍團與第十一軍團攻擊勒姆耳要寨，并令嘉洛維慈將軍 General v. Gallwitz 指揮之，該將軍奉命後

即決心以奇襲方法攻取之，當近衛預備第一師在罕得勒 Ardennes 附

近渡涉實士河之際，忽被地方居民所襲襲而發生街市戰鬪，以致

本軍及
德軍
之
先
鋒
部
隊
在
此
地
與
法
軍
發
生
戰
鬪
之
事
也

歐洲戰事之馬爾奴會戰

未能到達目的地，其砲兵之大部亦因而不能進入陣地。

德軍第三軍根據陣亡法軍軍官身旁文件，得悉法軍第一軍團由希爾森 Hirsou 經過 Rocroi 向的南特 Dinan 前進，在的南特南方尚無敵人，於是第三軍於二十日仍舊繼續前進。

德軍第五軍軍部於十九日晚通告第四軍軍部，謂第五軍擬於二十日準備完畢，將進而解決在 Orléans 河線活動之法軍，以故第四軍不得不暫為放棄其原定接近第三軍之計畫，而先遷就第五軍方面，此時第五軍軍部復察悉有敵軍由 Orléans 河向北行動，八月二十日第五軍前進不遠，第四、第五兩軍此時稍稍向左旋轉。

德軍第六軍之作戰方略，毛奇仍舊主張由目前之位置繼續後退，以待法軍之深入，但第六軍軍部之意見，對此頗抱懷疑，認為如此審慎前進之敵，恐不易誘其深入，且目前敵軍實力尚未得知。

五法軍採取
勢、法軍及德
軍、法軍及德
軍、法軍及德
軍、法軍及德
軍、法軍及德

則其或者謹以少數兵力企圖牽制我軍於此方面，亦係意中之事，故第六軍軍部決於二十日向其當面之敵進攻，以釋疑團，并於十九日晚七時三十分發佈攻擊命令。

當德軍之進攻也，法軍亦正在前進中，於是遂演成所謂羅連大會戰（Schlacht In Lothringen），是役也，德軍以完全之正面攻擊獲得一大勝利，共計主客兩軍之兵力，德軍以步兵三二八營，砲一七六〇門，對法軍步兵四二〇營，砲一六五〇門，此次第六軍之毅然進攻，出乎法軍意料之外，為致勝之一大原因，再者第六軍軍部原希望藉第七軍之迅速前進（向法軍右側翼）獲得決戰勝利，故曾分遣巴維也納第一軍團加強之，而第七軍軍部因地形困難，為求步兵攻擊容易計，遂犧牲襲擊之利，而使砲兵先行準備射擊，令步兵於上午十一時方開始攻擊，且山地戰中一切之進展緩慢。以

致未能達成第六軍之希望，殊屬可惜。此外第六軍軍部亦曾試行由西方包圍攻擊法軍，但因右翼當面之法軍第五十九與七十預備師之退却迅速，故亦未獲如願以償。

在第七軍當面之戰鬪，以爭奪 Donon 山△一〇〇八爲最激烈。雖損傷甚大，終未能佔領。

此次德軍第六軍之斷然轉取攻勢，實出乎法方意料之外，以致其原計畫大失效用，羅連會戰法軍失敗，受創頗重，其第一，二，兩軍延及夜間尚在繼續退却中，其第九軍團亦停止向他方面轉移。(原定向希爾森 Hirsod 輸送)

德軍第三，四，兩軍此時一度停頓，僅以強大之前衛遠向前方推進。

德軍第五軍之第十，三，十八，軍團進達桑布耳河 Sambre，步兵

此由美的地方
出山到也致到
大指法要基
原爲力一師及
少數軍備家
也僅當的而南
去時始攻地
6A液山大却共
力自是向爲
基之由之液

法軍北後
英軍手中
完景微而
左後過山
波摩石
河係心子
離未什
心殊

第三十七師暫配屬第十軍團，步兵第三十八師暫配屬第三軍團，第五十三與第六十九預備師跟隨第十八軍團左翼後方成梯次配備，第五十一預備師到達洛特 Rocroi。（須於二十二日與第一軍團在賢士河交替）（馬車）（國王）（在車）（此年）（一）（外）（元）（在）

對於英比兩軍尚無特別重要情報。（法方）（既）（計）（英）（軍）（廿三日）（方）（多）（軍）（中）（定）（果）

八月二十日晚二十一日之經過。（參觀附圖第五）

八月二十日，德軍最高統帥部以彙集之情報宣示各軍部云：

在勒姆耳 Namur — 吉甫特 Givet 之間係第一，第二，兩軍團，或

亦有第十軍團，桑布耳河南方有強大之敵軍，其在近河南岸勒姆

耳與卡勒來 Charleroi 線之間約一兩個軍團，卡勒來 — 弗馬 Funmay

線以西有敵軍約三個軍團正在北進中，尚未到達非律皮威 Philipp-

aville — 阿弗尼斯 Avesnes 之線，英軍似尚未登陸，（因第二軍軍部

未將英軍業已登陸之報告呈達最高統帥部。在弗馬 Fumay 與查勒維里 Charleville 之間僅有少數之敵，由查勒維里至維爾登要塞 Verdun 有敵之第三，十一，四，各軍團及第六軍團之大部在焉，在此數軍團之後應尚有四個預備師，（由十九日起正在下車中）

下午二時三十分最高統帥部訓令第一，二，三，各軍，着第一，二軍即就廿日所到達之線集結兵力，開始向勒姆耳要塞進攻，對於賓士河與桑布耳河灣角之敵，該三軍須協同一致攻擊之，第四軍須與比鄰友軍密切連繫，騎兵第一集團着轉移於大軍之右翼，第一軍仍暫歸第二軍軍長指揮，至於與第三軍之一致作戰，則須彼此協商，毛奇如此部署，可謂將其所計畫之一致攻擊置諸二人掌握之中，而放棄其統率指揮之地位。

德軍右翼方面二十日晚所得情報，曾謂在不魯捨拉 Brieul-la-安多

此為前二二二

厄爾比 Anverspen — 俄斯坦德地區間尚無敵蹤，根據比國報章，得悉英軍已於十八日登陸，第二軍軍長皮魯 Billow 擬令第一，二，兩軍向南方轉進，并等候第三軍之集結，對於將來渡越河川地帶之攻擊，須三軍連合一致施行，左翼不可單獨冒昧前進，此時皮魯尙未奉到上述最高統帥部之訓令，迨接到後，仍不變更其原定之方針，或因希望迅速佔領桑布耳河渡之故，於是令第一軍向西方前進，右翼以米諾威 Zinnoc 爲目標，而第一軍軍部因顧慮英軍由列黎 Lille — 阿特 Arr 線威脅其右側翼，乃令向右成梯次配備，僅前進不遠。

第三軍軍部於二十一日上午通報皮魯軍長，稱該軍於二十一日晚始能開始向賢士河射擊，爲顧慮第一，二，三，三軍協同作戰計，皮魯乃令第二軍之左翼暫時停止前進，並以無線電通知第三軍

此等事動機
波地河心處
無波河心處
之橋樑多被
破壞已通
敵軍亦列
仍多商會
波地河心處
有地以之
大快敵軍
不齊敵也

，皆以本人本日擬不進攻，當此之時，第二軍所屬之步兵第十九師與近衛步兵第二師業已接近桑布耳河，根據情報得悉桑布耳河渡河點僅有薄弱敵軍守備，該兩師長常即決心尚於本日將各橋梁占領，以便大軍明日渡河，於是遂違背軍部意旨而投入爭奪戰之漩渦，其結果幸得將各渡河點佔領。

德軍第三軍軍部於二十日晚察悉當面有強大之敵，依據堅固地障，并有堅固工事，在的南特 Dinant 南方與東南方尚無敵軍，第三軍軍長豪森 Hans 擬對此敵先行正規之砲兵準備射擊，然後攻取之。乃令該軍先行集結，并令第十二預備軍團 第12預備軍團 接近前方待命。

對勒姆耳要塞之攻擊準備業已完畢，砲兵已開始射擊，第四軍於二十一日亦遵照命令向左旋迴，并已適當部署隨時能以策應左右兩方之友軍。

德軍第五軍此時察悉當前之敵集中在 Chiers 河線一帶，但尙無採取攻勢模樣，此時德軍特組攻取龍威 Longwy 要塞之支隊，（由步兵第五十二旅與步兵第二十三預備旅及重砲兵數連編成，）業已開始射擊，此外第五軍方面并無特別情況。

在羅連方面之敵情，據飛機報稱，二十一日早晨見查托塞林 Chateau Salins — 魯勒威勒 Lunville 間，旋復見第七軍當面，俱有敵軍後退運動，第六，七，兩軍皆部署追擊敵軍，第六軍在不斷與敵軍後衛接觸中，直追達邊境，第七軍因在山地作戰比較困難，尤以在 Donon \triangle 一〇〇八山方面爲甚，上述兩軍是日共計俘獲八千人與砲五十門。

再南方爲德軍第十九補充師，該師因誤會情況，竟退至巴耳 Barr。頗影響第三十預備師之前進，此外德軍仍固守瓦斯高山陣地。

并無特殊變化。

法軍總司令部於二十日晚，對於所悉之德軍知其俱在前進中，

美於北也

對於德軍第五軍之前進僅察悉其一部，對於龍威 Longwy — 維爾通 Virton — 阿耳龍 Arlon 等處之東北方，則謂尚無德軍，對於德軍第四軍之前進所知較詳，對於巴司陀勒 Baroigne — 好法里司 Houfalize 西方，則謂尚未見敵蹤，對於輝 Huy — 列日 Lirich 等處及其西北方知有德軍四至五個軍團，此外尚有德軍四個軍團正向不魯捨拉 Brissel 前進，霞飛判斷德軍第五軍似偏向北方前進，對於阿耳龍 Arlon 附近則謂尚無德軍，（但亦有報稱該處有敵軍露營者，）故決心亦以中央與北翼向德軍進攻，令第四軍向敵方推進強大之前衛，第三軍須担任右側翼之掩護任務，第五軍須渡過桑布耳河前進，英軍須向索伊格尼 Soignies 前進。

法軍第一、二兩軍在後衛掩護中安然後退，Durand 支軍此時停留在維爾登要塞 Verdun 東方，第三軍於右翼成梯次配備正在進前中，第四軍已於二十日夜開始前進，第五軍之集中將近完畢。英軍軍部判斷德軍將由不魯捨拉向蒙肆 Mos 前進，因恐翼側有被迂迴之虞，乃於二十一日晚決心遠向西北方移展，但其進展過遠，殊非法軍第五軍所服也。

八月二十一日晚及二十二日之經過（參觀附圖第六）
八月二十一日晚，德軍最高統帥部接得東戰場弓賓年 Gumbinnen 會戰中止請求增援之電，此時國內尚有第九預備軍團及兩個後備旅足供調遣，但毛奇仍堅持在西戰場先行決戰之意志而不為所動，并令第九預備軍團向西戰場右翼輸送。

德軍最高統帥部之兵力比較，為右翼以十四個半軍對法軍約十個

軍團，數目上之優勢業已獲得，目前之要，乃在藉若何方畧以發揮此優勢耳。

皮魯將軍 General N. Bulow 在確悉渡資士河與桑布耳河攻擊困難之狀態中，欲於二十三日以一、二、三、三軍一致進攻，第二軍須於二十二日沿桑布耳河集結完畢，確實佔據其渡河點，第一軍須向第二軍接近，最高統帥部與第三軍軍部俱接到第二軍之情報，第三軍所接之情報中尙云，第二軍左翼擬向 Jemeppe (在勒司 Fleurus 東方七公里) — 麥特 Mettet 之線進攻，此外第一軍須遠向前方集結，於旋廻中繞毛波格 Meubenge 西方將該要塞由北方及東北方遮斷以加入會戰 (如此則第一軍須向正南方轉進)，但第一軍軍部欲仍舊向西南方前進，因向皮魯具申意見，結果仍根據第二軍訓令令第一軍偏向南方行進，第一軍於二十二日未遇敵而安抵目的

地。德軍第二軍軍部二十二日晨所得情報云。非律皮威 Philippeville 東

北方有大部敵軍停留，由勒姆耳 Namur 迄的南特 Dinant 之賓士河

岸及勒姆耳迤西之桑布耳河渡河點僅有薄弱之敵盤據該處，在卡

勒來 Charleroi — 非律皮威 Philippeville 地區間僅有敵軍三個騎兵師

，雖此報告與前此所得者皆相矛盾，而皮魯軍長竟肯置信，以為

此處敵軍兵力確較渠以前所判斷者為薄弱，此種有利之機會不可

不從速利用，以便於二十二日即將桑布耳河渡河點佔領，於是命

令第二軍須於本日進達賓些 Binche — 麥特 Mettet 之線，並商請第

三軍迅將其右翼亦展進至麥特附近，當此之時，第十預備軍團，

第十軍團及近衛軍團已與敵軍在激戰中，第二軍之第七軍團與英

軍騎兵接觸後，亦進達其目的地，第十預備軍團之渡過桑布耳河

並無若何困難，第十軍團方面之戰鬪則頗爲困難，該軍團之全部業已加入，近衛軍團僅以第二師加入，並已將當面之橋梁佔領，第七軍團之半部及近衛軍團之第一師，俱擔任對勒姆耳嬰塞警戒。

第三軍軍部於二十一日正午曾與各軍團長討論渡賈士河之攻擊，僉以爲該軍當面之法軍防禦極端堅固，所有開始時之急攻俱已失敗，若不先行綿密之準備，則攻擊頗爲困難，第三軍之第十二預備軍團此時已到達右翼，德軍第五軍擬於二十二日停止在丁梯立 Timigny 龍威 Longwy 底登何夫 Diedenhofen 之線。

根據騎兵師報告，在弗洛能威勒 Florenville 東方五公里見法軍兩團（屬法軍第十二軍團）在該處，由師平可特 Spincourt 蘭得勒司 Landres 有敵軍向北方與東北方前進，又第四軍通報云，敵軍兩

軍團由東森姆 Dnu S.m. — 斯特來 Senay 向孟特墨底 Montmedy 集結，因而第五軍軍部於下午竟見略有變更。該軍長威廉太子 Kronprinz Wilhelm 判斷敵軍或於二十二日向第五軍進攻，該軍正面前方有一大森林地，威廉太子以爲不能在此種地勢接受敵軍攻擊，遂決心亦行攻擊前進，但毛奇不予同意，謂就大局而論，該軍以取守勢爲安，於是第五軍參謀長復具申意見，謂該軍已與敵相距極近，目前爲欲固守丁梯立 Tigny — 維爾通 Viron 之線計，僅欲將敵擊退至維爾通 — 奧東勒洛滿 Andun le Roman 之線而已，毛奇以爲此不過欲將陣地行局部之改善，乃許可之，但第五軍所發佈之命令，仍越乎其上述企圖之外，令第五軍團在維爾通 Viron 固守，其他各軍團一致向當面之法軍進攻，因而與第四軍失去聯繫。

第五軍前方部隊此時已與敵軍發生接觸。第十三軍團與第五軍團於二十一日晚即緊急集合，但尚未發生大規模之戰鬪。(因敵軍一處被佔，中斷，對峙)

第四軍之飛機偵察於二十一日報告云，見有敵軍約兩個步兵師在孟特墨底 Mornedy 附近集中，旋因氣候變更，通視不良，未能察悉其向何方行進。

於是第四軍軍部命令向那瓦克司 Lavaux—麥立爾 Mellier 之線前進，將第十八軍團調至第一線，並力圖與三·五·兩軍維持連繫。由最高統帥部所宣佈之情報，第四軍軍部得悉第五軍之第五軍團將向丁梯立 Tingny 前進，二十二晨三時，第四軍部接到左翼第六軍團報告，稱友軍第五軍團曾請求援助，並謂該軍團係由丁梯立東方七公里處向西南方前進，如第四軍仍照原令繼續前進，則四·五·兩軍之間將發生一空隙，如第六軍團依第五軍團亦向

西南轉進，則有將第四軍分拆爲南北兩部之虞，第四軍軍長阿不勒西大公 Herzogalbrecht 對此之應付頗不容易，結果擬先援助友軍第五軍團，乃令第六軍團轉向丁梯立前進，並欲令第十八軍團亦趨該方向。

因上述第四、五、兩軍之前進，乃發生璫弗哈托 Neuchateau — 龍威 Longwy 大會戰，此會戰中德法兩軍之兵力如左：

德軍第四軍步兵一一七營，砲六四〇門。

第五軍步兵二九營，砲六八〇門。

法軍第四軍步兵一八四營，砲八四八門。

第三軍步兵一九三營，砲六九二門。

當會戰發動後，第四軍軍部即趕至第六軍團方面，因見狀況要求，乃令第十八軍團與第十八預備軍團亦向西南轉進，並令第八預

此後法軍自海軍
戰事即告停頓
俾久矣

備軍團亦繼續推進，此時復接飛機報稱，見有敵軍約五師由弗洛能威勒 Florenne 東方及西方正向北行進，因而狀況頗形嚴重，會戰中第四軍方面因正面過於廣大，其戰鬪分成數羣，第五軍之戰線尙連屬一致，第十八軍團與第六預備軍團方面之戰況，曾一度極端困難，幸各預備軍團以強行軍趨援，始得渡過難關，此外第四軍軍長在如此困難狀況中，尙能確實掌握作戰指導，殊屬不易，當時所發生之危機，不僅在第四軍，即全部之旋迴翼亦蒙其不利之影響，幸因此得獲挽救。

德軍最高統帥部於下午訓令第五軍云，在美的要塞東北方之五個後備旅着暫歸該軍長指揮，訓令第四軍云，該軍右翼須準備於二十三將由的南特 Dinard 後退敵軍之退路遮斷。

左翼方面德軍第六、七、兩軍對於後退法軍之追擊，頗爲順利，

僅在瓦斯高山山地中退却之法軍尙作頑強抵抗。

此外各軍團之追擊部隊因俱趨向 Manonville (在魯勒威勒 Lunéville 東方十三公里，圖上未載)。止阻堡，以致在該堡壘前一時發生各軍團追擊部隊之磨集。

德軍第三十預備師因單獨冒進，一時狀況頗爲不利，當即後退。法軍最高統帥部於二十二日訓令第一軍須固守瓦斯高山陣地，並準備隨時能向德軍東翼側攻。另以步兵第四十四師於二十二日及十二個獵兵營暨山砲兵於二十三日加強第一、二兩軍，並令第九軍團之半部暫止輸送，道耳 Toul 要塞之總預備隊亦暫不他遣，(原定加入羅連軍)，且令第一、二兩軍雖行退却，仍須維持瓦斯高山山地，但目前該兩軍之狀況殊不見佳，尤以第八、十三、十四、十五等軍團爲甚。

法軍第四軍須於二十二日向北方攻擊前進，第三軍須在第四軍各翼後方梯次跟進，法軍最高統帥部命令該兩軍云，對德軍就其所遇而摧擊之，然後將其向賓士河與阿爾托河 Ourthe 之間壓迫，其對於德軍之兵力判斷顯係不甚準確。

二十二日發生會戰，出乎法軍意料之外，法軍受創頗重，尤以第十七、十一、兩軍團爲甚，第十七師與六十預備師並未參與戰鬥，摩洛哥師 Div. Marocaine 正到達左翼，各軍團於晚間仍退回原來出發位置，法軍第三軍亦遭同樣之命運，此外原擬將羅連軍亦調來，旋因就誤以至未成事實，第三、四、兩軍軍部尙有欲調集一切未參加作戰之部隊於二十三日再行攻勢之企圖。

二十一日晚法軍第五軍並未發佈新命令，法軍第十軍團於夜間尙在戰鬥中，二十二日晨法軍第三軍團之一部及第十八軍團之先頭

部隊，竟違背軍團部之意旨亦發生戰端，該軍團部則認爲目前狀況頗爲有利，因右翼有賣士爲屏障，有勒姆耳要塞爲依托，正面有桑布耳河橫亘於前，可謂天險之區，此外尙希望友軍第四軍之前進，可爲有利之策應，其在賣士河西岸之法軍第一軍團，於正午由法軍第五十一預備師交替，故目前對賣士河之警戒任務，僅有此一師担任，第五十二與第六十九兩預備師此時已遙達索耳勒 Solre le ch^o。

英軍正在向蒙肆mons——楚尼Thulin前進中，據飛機報稱，見強大德軍第一線六個軍團第二線五個軍團正在前進此消息可謂確實。法軍第五軍軍部曾請求英軍向索伊格厄斯Soignes前進。弗侖其將軍 *marshall French* 則不肯改變其原來方向。并決擬採取攻勢。八月二十二日晚及二十三日之經過。

德軍之一二軍團
並視英軍之IA 2A
主力解決法軍故
以之移IA之未到
據法軍之軍團已
加入改年IA之故
色團英軍不易
迷目的易辨於此
佈軍團大為沒
之以視他國之
法軍法軍

右翼方面德軍第一軍軍部於二十二日據報得悉于約瑟黎列ville
陣爾內Touray地區尚無敵蹤，英軍現在蒙肆mols其左翼展至何處
，則不得而知，第一軍軍部預料將在運河與英軍接觸，爲欲包圍
英軍故，擬暫與第二軍稍行離隔，以便向西南方延展，惟最高統
帥部則令第一、二兩軍須密切連繫，第一軍並須以左翼包圍毛
波格Mauberge。要索，第一軍軍部於是復直接與第二軍磋商，欲暫
行離間第二軍作戰。當時第二軍軍長對於一般戰況尙未能明悉，
其所知者則爲有法軍第五軍主力當其前，桑布耳河流亘其後，勒
姆耳要來在其側，友軍第三軍尙在強大障礙賓士河東岸，目前之
要乃在獲得戰術上勝利，故僅允第一軍得將其左翼略移西方活動
，第一軍軍部遂命成縱深配備繼續前進。

第一軍軍部於夜晚察悉英軍已到達運河，但不知其兩翼之位置。

第二軍軍部特令騎兵第二集團担任右側翼之掩護任務，第一軍則希望其向瓦蘭暹尼斯 Valenciennes 方向前進。

第二軍之左翼於二十二日晚進達桑布耳河南岸，業將當面法軍之攻擊一律拒退，並命令於二十三日繼續進攻，第十四預備師須與在勒姆耳方面之近衛步兵第一師交替，第三軍軍部報告擬於二十三日晨開始射擊。

第三軍軍部接到第四軍屬之第八軍團通報云，該軍團於二十三日將向南方轉進，第三軍軍部判斷賈士河彼岸敵軍約有兩個軍團，吉甫特南方僅有少數之敵，故軍部以爲將重點對南轉移，頗爲適宜，遂下令強渡賈士河 *Meuse* 後由一派往第二軍之通信軍官回頭報告云，二軍前面之敵並不強大，第三軍軍長豪森，對其向南前進之主張，復行加以考慮是時雖尚未接到第二軍皮魯之電告，但

根據通信員携來之電文抄稿。即又開始與第二軍取連繫動作，於夜間（二十二日夜）接最高統率部通報云，賓士河 Maas 自 Furnoy - Sierden 一段，及其東北一帶空虛無敵，又自吉甫特 Givet - Chiny 之中間似有一空隙，故蒙森軍長認爲又有直接援助第二軍之必要，但二十三日早六時實行開始射擊後，敵方不大還擊，德方各軍團，皆攻擊前進，至有數部已突過上述之地區時，最高統率部，送到命令，令將其餘待命各部，均移往吉甫特以南渡河，以便切斷敵人退路。第三軍部當於上午九時，命後方屬第十九軍團各部即開始向西南運動，旋又據飛機報告，敵有向後活動模樣，至正午十二時，第十九軍團全部，已奉令向西南繞道截擊法軍，但事實上不能與敵一大打擊，或使其全部分離，因一則法軍後衛強大，且與當地居民聯合應戰，頗得助力也。

（法）子法軍之進部一
旅人博多各多因并
處乃進則項文也
此更上也

德軍僅有第四十師所派之混成追擊縱隊，進達吉甫特東南十二公里處，惟第二軍方面，仍然繼續其攻擊，據各部之報告，統計對面敵人約有七個軍團。

第一軍於二十三日清早據報，二十二日有大部敵軍在陀爾內（*Thornay*）下車，第一軍部因此加以慎重考慮，軍部於上午九時下令各部，暫止前進，但第九，及第三軍團已早與敵戰鬪中。至下午一時，對全部情況明瞭，又悉有法軍一旅，正對 *Rudax* 之西南方向退却，是時軍部始又發令，繼續前進，并着將運河上各渡口占領，旋全線上發生戰鬪，正為奪取運河上渡口之戰也，是日勒姆耳（*Namur*）要塞被攻下，落與德軍掌握中。

大軍中央第四軍方面，原來之決心，係以第八軍團，於二十三日，向西南方對敵施行包圍與攻擊，以促成決戰，但據報，全線上

之敵人，皆行退却，第五軍方面先根據一般戰況所得之印象，（原擬於二十三日，固守其陣地，因二十二日夜，由各情報中明瞭一切情況，是以軍長又決心於翌日（二十二日）對敵追擊，兩軍（第四、五）實施之追擊，皆未能達其願望，展其企圖，第十六軍團（屬第五軍）曾全部作防禦準備，待敵逆襲，但次日始攻擊也。前調用之五個後備旅，及美的要塞之總預備隊，（第三十三預備師）現均已到達第五軍之左翼。

大軍左翼。第六軍

左翼德軍第六軍軍部於二十二日晚認爲所負掩護旋回翼側面之任務業已達成，但最高統帥部仍令追擊法軍，欲予以殲滅之打擊，至少須牽制之使不得加入北翼決戰方面，關於第六軍轉運至右翼一節，目前已成問題，因所需之鐵道對於大軍輸送僅能通達亞深 Aachen，有緩不濟急之可慮。

根據最高統帥部命令，第六軍軍部乃發佈追擊命令，此時法軍第一、二兩軍一律在退却中，僅留強大之後衛封鎖山地要隘。

法軍第一軍於二十二日奉到最高統帥部命令固守瓦斯高山陣地，并準備可對追擊法軍第二軍之德軍轉取攻勢，二十三日法軍第一軍雖繼續後退，但仍固守在山地之陣地，法軍第二軍正向蘭西 Nancy 南北方之高地線後退。

中央方面，法軍第四軍迄二十二日夜晚對於一般情況尙不甚明瞭

，擬於二十三日繼續向當面之敵進攻，迨夜間接得一般情報始發佈退却命令，適於此時奉到最高統帥部訓令，謂敵軍僅有三個軍團，該軍須作於二十三日繼續進攻，並由二十二日所未參加戰鬥之部隊支援之，此命令可謂業已過期，顯與目前狀況不相符合，該軍祇得仍舊後退。

法軍第三軍亦奉到最高統帥部命令云：爲與其他各軍協調計，該軍亦須進攻，故第三軍軍部擬於二十三日再發佈攻擊命令，二十三日晨始發現此次敗績比較當時所知者爲大，以致所擬之攻擊未能見諸實施，適於此時察悉有德軍在康佛南司 *Conflans* 下車，第三軍軍部乃請求羅連軍 *Armée de Lorraine* 以其所屬之第四十五、六十七、七十二、預備師一致準備抗禦敵軍。

北翼法軍二十二日晚察悉其第三、第十軍團所受損失甚大，第五

軍軍部對於與英軍合作一節，尤以對於與英軍間所生之空障頗事憂慮，特令索耳德騎兵集團 K. K. Sordet 於五十三與六十九預備師未到達以前彌補之，第十、第三、第十八軍團暫爲固守其陣地，第一軍團須側擊德軍之東翼，二十二日晚平安無事，二十三日晨七時全線俱發生戰鬪，法軍第十軍團之右翼向後成灣曲形，適予第一軍團以出擊之便利，且德軍前進已陷於停頓，而忽於此時接得報告稱德軍在的南特 Dinant 及其南方已渡越賣士河，第五軍軍部當即令第一軍團以一部增援第五十一預備師於賣士河方面，此時第五軍之部隊已分別脫離戰鬪，因第五軍軍部已認識有被包圍之可慮，故尙能於適當時期成立退却之決心。

英軍軍部根據情報察悉德軍有迂迴其側翼之企圖，故弗倫其將軍 Marchall 乃放棄其攻勢決心，同時並顧慮恐對於其運河之陣地亦

將難以固守。

二十三日英軍已與德軍沿運河在蒙肆 Mons 附近及其西方發生戰鬪，英軍第二軍團與第一軍團之一部被德攻擊延及黃昏時遂被迫而後退。

八月二十三日夜晚及二十四日之經過

德軍第二軍軍部判斷二十三日晚之狀況頗爲嚴重，但決心於二十四時繼續攻擊，同日晚甘洛維慈將軍 Gen. V. Gallwitz 報稱勒姆耳要塞可於二十四日陷落，對於第一軍尚無消息，對於第三軍則知其少數部隊已渡過賓士河，並知該軍將於二十四日向西南方繼續追擊前進。

二十四日晨第二軍軍長皮魯對於目前局勢仍認爲嚴重，關於第一
三、兩軍之情報於早晨八時始接到，究竟第三軍能否安然渡過

賣士河，尙屬疑問，旋復接到各軍團報告，第七軍團已於二十三日晚渡過桑布耳河 Sambre，次晨察悉其當面之法軍業已放棄其陣地，即其他各軍團亦報告當面之敵軍業已後退，正與敵之強大後衛在戰鬪中，正午時亦接到第三軍軍部報告，內容與上述各報告相同。

德軍第三軍軍部對於二十三日上午之情況判斷過於有利，於夜晚始察悉該軍部隊尙未完全渡河，故二十四日僅從事追擊敵軍，二十四日晨四時有第二軍軍部一通信官至軍部報告該軍之情況，並要求第三軍右翼向麥特 Mettet 前進，此時第三軍軍長之應付頗爲困難，但結果仍決心支援第二軍，令第十二軍團與第十二預備軍團俱向西方前進。

上午九時飛機亦報告云敵軍正在退却中，第三軍軍部因各追擊部

隊發生麋集，經過種種困難始將各軍團轉移向西南方行進，並察悉敵軍業已完成其退却矣。

德軍第一軍軍部二十三日晚對於一般情況尚不甚明瞭，第一、二兩軍彼此亦無連絡，第一軍軍長命令仍繼續攻擊，這次晨攻擊發動後，始察悉敵軍業已退却。

第二軍軍部於上午根據一般報告始明悉會戰確已勝利，當即命令向西南方跟蹤追擊，因法軍以強大之後衛逐步抗戰，故該軍之追擊進步亦甚緩慢。

在蒙肆與勒姆耳會戰 *Schlacht bei Mors und Namur* 德軍以步兵一三七營砲八二〇尊，擊退法軍步兵一八八營砲七四八尊，而在賓士河方面法軍以步兵十七營砲三十六尊達到欺騙德軍目的，將德軍第三軍約步兵一〇一營砲五九六尊牽制使不得加入決戰方面，在德

軍第一軍(有步兵一二〇營砲七四八尊)當面之敵軍有步兵五十二營砲三三六尊，幸能避免包圍適時退却。

德軍第四軍軍部判斷法軍將在實士河後方抵抗，二十四日上午十一時僅給予各軍團向實士河前進之新目標，該軍左翼於本日前進中不斷與法軍後衛接觸，其右翼則因部隊疲乏故前進不遠。

第五軍軍部擬於追擊中擴張其勝利，欲由北方包圍以壓迫敵軍使離開凡爾登要塞 Verdun，但在追擊中與法軍強大之後衛發生極困難之戰鬪，同時復另有法軍一部向第五軍之左翼猛烈反攻，以致第五軍左翼不得不一度向後退避。

第六軍方面於追擊中發生行軍交叉及種種頓挫，部隊頗為疲乏，故未能達到其目的地，亦未能切斷多數法軍，法軍南翼於二十三日晚其第一軍之右翼尚在瓦斯高山 Vogesen，其左翼則已後退甚遠

·但法軍第一·二·兩軍軍部決擬待狀況稍形有利即行反攻。
法軍第二軍軍部根據二十四日情報，知德軍將繼續向南方前進，
因察悉德軍之側衛薄弱，當即令第二十軍團，第九軍團之半部，
與第七十預備師向德軍進攻，獲得局部勝利，但法軍第一軍右翼
之第七十一預備師，則被德軍擊敗不得向愛比那耳 *Epinai* 要塞
地域而退。

法軍中央與北翼

迨霞飛將軍 *General Joffre* 亦接到第五軍之退却報告，乃策定此後
之新應付方略俾全軍行動一致。

羅連軍須固守凡耳登 *Verdan* 要塞迤南北之高地帶，第三軍接連此
線至孟特墨底 *Montmedy*，第四軍佔領賈士河 *Maas* 與 *Chiers* 河中間
之高地，第五軍佔領由洛特 *Rocroi* 南方十公里至毛波格 *Mauberge*

之線，英軍退至接連此線至瓦蘭暹尼斯 Valenciennes，由地方軍數師編成之達瑪德支軍 d'Amade 再接連英軍，此外尚請求陸軍部長將駐紮巴黎之總軍預備隊第六十一與第六十二預備師調至亞拉斯 Arras 待命，霞飛將軍認爲目前局勢頗爲嚴重，此後作戰欲藉天然障礙（因德軍繼續前進須渡過多數河川）與各要塞以消耗敵軍兵力，視狀況許可然後相機轉取攻勢。

法軍第五軍軍部，根據二十三日晚各部隊之報告，知狀況異常嚴重，旋復接支軍第四軍亦已後退報告，始成立其退却之決心，當即發佈退却命令，二十四日在強大後衛掩護中作一長距離之行軍，僅右翼尚有一部停留在賣士河附近。

英軍正而於二十三日晚平安無事，英軍軍部本欲於二十四日繼續奮鬪，因於夜間接到法軍第五軍退却消息，並接到法方請求，欲

使英軍在得來 Denain—勒卡特 Le Cateau 之線拒止德軍，遂於夜晚一時亦發佈退却命令，在不斷之後衛戰中得脫離被德軍所包圍。追擊

二十四日夜晚及二十五日之經過

德軍第二軍軍長皮魯將軍 General Bulow 於廿五日晨未能詳悉敵軍所在，正在等候報告中，對於支軍第三軍，知其將向理姆斯 Rims 方向前進，第二軍此時正在向西方與西南方轉進，分配追擊目標，以第七軍團之半部（步兵第十三師）將毛波格 Mauberge 要塞由東南方包圍，正午接到飛機報告云，英法軍俱在退却中，旋復接到第一軍通報云該軍擬向南方前進，第二軍軍部判斷第一軍將向英軍包圍，特令第七軍團與騎兵第一集團須將英軍向毛波格南方壓迫，下午三時復接到飛機報稱英軍正向勒卡特 Le Cateau 後

退，在瓦蘭暹尼斯 Valenciennes 有砲戰聲，根據此報告，復感覺英軍似已逃脫包圍，目前僅與其後衛戰鬪而已。

德軍第三軍當面之法軍，藉靈敏之後衛戰業已完成其退却，此次德軍第三軍方面未能盡力擴張支軍勝利之戰果殊屬可惜，（該軍第四十師之半部在賣士河東岸因無橋梁縱列故未能適時渡河）

德軍第一軍軍部於二十四日夜晚據飛機報稱，英軍正向西南方退却，瓦蘭暹尼斯 Valenciennes 方面之法軍地方軍亦有退避模樣，該軍部當即命令於二十五日以第三、四兩軍團正面攻擊，以第二軍團與騎兵第一集團向英軍之側背進攻，二十五日晨所接報告亦云敵軍正向西南方後退，但有一報告並附以報告者自己之判斷云，敵軍之一般退却方向係向毛波格要塞 Mauberge，以致第一軍一時亦因而向南轉進，迨正正午始明悉英軍係向勒卡特 Le Carreau 後

退，於是第一軍仍恢復而向西南方追擊。

德軍第四軍軍部於早晨八時正發佈向賈士河前進之新目標，其右翼第八軍團原係向查勒維 *Charleville* 前進，且飛機報稱在查勒維僅有少數敵軍，為渡過賈士河之良機。但軍部則令其向查勒維東南方十公里處前進，其中央各軍團於前進中屢被敵軍所阻攔，其右翼軍團認為須先行相當準備始能渡河。故將以攻擊時期延展至二十六日，該軍此時始進達賈士河與 *Chiers* 河地區（此河係賈士河東方之小河岡上無中文名字）由二十六日起迄二十九日止皆為此地區之戰鬪。

德軍第五軍屬各軍團，於二十五日將當面之敵軍一律擊退，但因經過數日戰鬪，部隊疲勞萬分，故未能盡量發展其銳氣，而左翼方面正值離開底登河夫 *Diedenhofen* 要塞時，忽為法軍大規模之

反攻所乘，以致發生一度危機：該軍左翼之第九、十三、五十三、四十三、四十五後備旅第三十三預備師等一時被迫後退十公里成一灣曲，迨由美的要塞生力軍步兵三營砲兵一連以極有利之態勢向法軍側翼突擊，始克將該法軍之前進制止，此次左翼失利中央後方之預備隊當即向該翼轉移以致全軍之攻勢大受影響，二十六日法方之小要塞龍威 Longwy 亦被德軍攻陷。

德軍第六軍軍部於二十五日亦命令繼續追擊，當全正面前進期間，法軍大規模之反攻亦適於此時發動，德軍第四、八、兩補充師遂被迫而後退。在魯勒威勒 Lutreuil 方面之巴維也納第三、二、兩軍團亦陷於危難局勢，除局部一時被迫後退外。大致尚能維持其正面，其在山地方面作戰之部隊則頗有進步。

霞飛將軍此時擬選擇維爾登 Verdun 拉安 Laon 迫倫內 P. Ronne 之線，再組正面以從事抵抗，并在亞眠斯 Amiens 特編成一支軍，以備將來奪取攻勢。

實施上述計畫之命令當即發佈第三軍與羅連軍於奉到退却命令時尚不知其右翼之狀況若何，此外羅連軍尚須分撥兩師歸屬第四軍。

晚十時霞飛發佈關於各軍之新作戰地區如左：

第三軍與羅連軍依托維爾登 Verdun—Grandpre's

第四軍由瓦西爾 Vouziers—理姆斯 Reims。

第五軍佔領拉安 Laon—刺非里 La Fere—瓦爾孟 Vermand。

英軍佔領 Ham—Bray 沿索米河 Somme 之線。索耳得 Sorder 騎兵集團依託英軍之左翼。

在亞眠斯 Amiens 新成立之支軍，計一個軍團，四個預備師，須於八月二十七日至九月二日間集中完畢。

達瑪德 d'Arnade 支軍担任沿索米河由皮魁勒 Picouigny 至海邊之警戒任務。

法軍最高統帥部，對於右翼方面認爲採取攻勢之時機已至，特於二十五日發佈命令，但在法軍第一軍當面之德軍已先開始攻擊，故此處法軍未能獲得若何之勝利，法軍第二軍全正面已於二十四

日開始進攻，將當面之德軍擊退至 Metzen 河東岸。

法軍中央方面，羅連軍軍部於二十四日晚準備於次日向德軍猛攻，二十五日晨攻擊發動後，因當面之德軍兵力薄弱，進步頗為順利，適於此時奉到最高統帥部之退却命令，羅連軍軍長滿魯立 Manoury 一時尙無即行退却之意，迨薄暮時德軍生力軍由東方（美的要塞）加入戰鬥，始着手部署後退，并特令在側翼之第五十五、五十六兩預備師開始輸送。

法軍第三軍原令於二十五日固守陣地，本日午前尙可維持現狀，午後因德軍攻擊逐漸猛烈，該軍所屬第四、第五兩軍團之陣地難為維持，始行後退，法軍第四軍此時亦在後衛掩護中且戰且退，渡過寶士河。

法軍第五軍各部隊正在依次退却，夜晚退達洛特法 Rector - 阿弗

尼斯 *Avesnes* 之線，英軍此時已與德軍脫離，但於退却中部隊異常疲乏。

二十六與二十七日之經過。

德軍最高統帥部於二十四日以前所得東戰場之情報，皆異常嚴重，而同時所得西戰場各軍之勝利報告，不無過張厥詞之處，致使毛奇對此方局勢一種樂觀之念油然而生，其所以由左翼抽調兩軍團派往東戰場者亦係受此影響。

其後於二十六、七、八等日雖東戰場之捷報頻聞，而西戰場方面亦證明前此之勝利報告不無言過其實之處，而毛奇因不欲出爾反爾復下停止上述兩軍團東遣之令，惟其後確自承認此着爲災之過失。

德軍第二軍軍長皮魯對於該軍之當前要務爲猛烈追擊當面退却之

法軍、並須力圖超越其外翼，此外特規定第七豫備軍團與第九軍團之半部由赤維洛將軍 General Fwchi 指揮，以攻圍毛波格要塞 Maubeuge。

二十六日德軍第二軍，與退却之法軍復獲得連繫，尤以第十預備軍團方面之戰鬪最激烈，二十六日晚德軍第二軍，已越過特勒登 Trélon—阿弗尼斯 Avennes 之線。

二十七日德軍第二軍擬向勒卡特 le Corcau—勒卡北勒 le Capelle 之線前進。

德軍第一軍軍部於二十五日夜間接得飛機報稱，敵軍係向勒卡特 le Corcau—南得乃西 Landrecies—阿弗尼斯 Avennes 等處退却，該軍擬於二十六日向西南方跟蹤追擊，此外第一軍軍長克魯克 Kluck 曾要求騎兵第一集團與騎兵第二集團一致團結在大軍外翼深向敵

軍側翼及背後活動，第二軍軍長不同意而未能實行。

二十五日晚第一軍進速得來 Denain — 索勒斯麥 Solesmes — 南得乃西 Landrecies 之線，該軍屬第四軍團之前衛與英軍發生激戰，遂演成勒卡特會戰 — Schlacht von Le cartier。參加該會戰之部隊為第四軍團，第四預備軍團，騎兵第二集團。其後第三軍團亦趕往支援，當將英軍向西南方擊退，但未能達到遮斷英軍退却路之目的。

二十七日德軍第二軍仍向西南方追擊，第二軍團與騎兵第一集團，不斷與敵軍發生接觸，第二軍團並察悉當面敵軍係法軍索耳得騎兵集團與地方軍第八十二、八十四、八十八等師。上述敵軍係由亞拉斯 Arras 與巴黎方面而來，二十八日第二軍軍部擬不顧虛新到達之法軍，對當面後退之英軍繼續猛烈追擊，並令向柯耳比 Corbie — 納薩爾 Nesle 線前進軍團以騎砲兵編成先遣支隊。

德軍第三軍軍部於二十五日晚接得第四軍通報云，該軍正對當面之法軍進攻，右翼向師丹 *Schar* 前進，第三軍軍長豪森 *General Hauser* 乃決心將重點向左轉移以趨援友軍第四軍，並令向索耳孟 *Sormone* 區域追擊，但因法軍後衛頑強抗拒，以致第三軍目前尙未能進達索耳孟區域，二十七日第三軍擬向索耳孟之線集結。

德軍第四、五兩軍方面，此時復與法軍作激烈之河川爭奪戰沿賣士河岸。

德軍南翼方面，因法軍於二十五日採取猛烈攻勢，以致第六、七兩軍一時被迫而取守勢，第六軍軍部此時頗顧慮其右翼之困難狀況，擬將六、七兩軍目前可供調遣之部隊俱轉移至該方面。

二十六日第六軍竭力抗戰，當將法軍各部分之攻擊拒退，同時並令第七軍繼續採取攻勢。

德軍最高統帥部，此時對第六軍軍部表示同意，暫時停止向南方之追擊，但命令該軍即行開始攻圍蘭西 *Langres* 大止阻堡。

除轉移部隊及零星小規模之戰鬪外，二十七日並無特殊之變化。法軍方面，法軍右翼方面之第一軍正在向德軍猛攻。第一軍之攻擊雖予友軍第二軍以莫大之支援，但第二軍仍不能保守瓦斯高山各要隘，迄二十七日第二軍方面之戰鬪遂逐漸完全停止。

法軍中央方面仍在繼續退却中，二十七日羅連軍正力圖依托凡耳登 *Verdun* 要塞抗戰，第三、四兩軍已退至賣士河後方。

法軍第五軍到達維爾斯 *Veroins* 附近一帶。

英軍擬於二十六日繼續退却，英軍第二軍團實已疲弊不堪，以致該軍團長決心稍遲出發藉定喘息，雖該軍團尚未與德軍脫離連繫，惟該軍團長則已蓄意如不獲已祇得冒險應戰，但軍部方面則警

告以不可久留從速後退爲要，二十六日晨德軍果向該軍團進攻，遂發生勒卡特 Le Cateau 會戰，英軍第二軍團及第四師俱被擊敗。

英軍此時正向圭西 Guise 後退。

二十七日霞飛親詣英軍軍部商請協同採取攻勢，但弗侖徐軍長 French 表示，恐祇能在刺非里 La Fere—漢姆 Ham 之線短期停留而不得不繼續後退。

法軍第六十一與六十二預備師原定在亞拉斯 Arras 集中，此時改在迫倫內 Peronne。

被圍在安多厄爾比 Anwerpen 要塞之比軍，曾於二十六日欲突圍而出，當被德軍第三軍團與第九預備軍團擊退。

附記：邊境會戰至此告一段落此後即開始馬爾尼會戰有附圖

十四張每張皆附有說明

邊境會戰一般之觀察

德國前參謀部長史蒂芬氏作戰計畫之主要用意，乃欲以強大右翼迂迴法軍，繞過巴黎西方，然後再將其向東壓迫而殲滅之，前已言之矣。

毛奇繼任後，仍舊承受該計畫而未能有所特別變更，或更作一尤善於此者，史氏天才卓越，其計畫雖佳，然亦有其天才偏重（亦可謂爲簡單）之處，即所謂祇知一意努力包圍敵人而不知其他，（以絕對強有力之右翼，行純粹之包圍運動）而毛奇之用意，則認爲亦有其他方法足以致勝，並非僅此不可。

其後毛奇爲顧慮鐵道網之故，將集中計畫酌予變更，左翼兵力較史氏所擬者略予增加，而右翼兵力則不如其希望之強大，惟無傷也，祇要將來於前進中及時將兵力向北轉移，尙不難及時仍恢復

其原來所擬之狀態，且當苗路火森 *Mühlhausen* 會戰完畢，毛奇即令第七軍北移接近第六軍，可謂轉移兵力之第一步已行之矣，此外在集中訓令中，毛氏曾明令謂該兩軍將來或將通過美的要塞向北移動。

毛奇逆料霞飛將由美的 *Mees*—*斯特那斯堡* *Strassburg* 之間進攻，即史蒂芬氏亦有如此之判斷，不過史氏則謂法軍若由此方進攻，無異自投我之大旋迴羅網，我軍宜仍舊施行其旋迴運動，而毛奇之意見，則擬即在此處包圍法軍與之決戰（二公不同之點在此）故將其六個半預備師不用於旋迴翼而加入此方，實際上在羅連會戰 *Schlachton Lothringen* 雖未獲得所希望之決戰勝利，（在羅連會戰，德軍第七軍應由美的出擊，不宜由瓦斯高山方面，或者使第五軍經過美的向法軍側翼攻擊亦可，）而成績則頗佳，且作戰中，

當然以戰術勝利爲先，足以解決一切。

就法方作戰方略而論，法軍於開戰之初，并無卽行採取攻勢之必要，大可暫取守勢以待俄方攻勢發生效力。

霞飛判斷德軍兵力失之過小，於集中時控置過多兵力於後方，以致損失時間，又不構成重點於決戰方面，對於助攻方面如苗路火森會戰，復分遣過多兵力，於動員後其部隊集中尙未完畢而又須變更計畫，以致發生挫折，此節適膾合史薈芬氏所逆料。

由一處指揮如斯龐大之百萬大軍作戰，史中並未之前聞，堪稱爲技術上尙未獲得圓滿解決之問題，惟德軍右翼當時缺乏統一之指揮，毛奇應宜躬自指導決戰翼方面，而因顧慮與東軍之連絡，其位置竟未越出盧森堡 Luxembourg 一步，（並亦未親與各軍長討論一切，而僅恃參謀官之派遣，似乎不夠，）以致與西方前線愈距愈

遠，且又未能組織一集團軍軍部，以控馭右翼三個大軍一致作戰之協調，是其過也。

因最高統帥部位置過於落後，以致各軍部常須代替最高統帥部自由解決一切，如第三軍之向南轉進，此外第二軍三十日夜晚之命令，致將全軍右翼轉進一不利之方向，第二軍主力原應向西南方超越追擊法軍第五軍，而以少數兵力直接追擊之，至第一軍則亦應同向西南方轉進，但實際上第二軍則完全轉向南方，以致第一軍亦隨之南進，（坦能堡與馬蘇湖會戰之追擊部署，可爲追擊命令之例証）。

皮魯軍長 *General von BLOW*，不如其他德軍將領之崇仰史普芬學說，堅信包圍功效，而爲注重嚴密之連繫整齊之正面攻擊之一人，但毛奇特信任之。

勒姆耳會戰 *Schlacht oon Nannur*，法軍第五軍能以適時退却，幸免於殲滅之打擊，而德軍方面，則亦犯如左之過失有以成之。對於勒姆耳要塞，德軍不宜犧牲多數野戰軍以攻圍之，祇須以少數兵力監視之足矣。

德軍第二軍不宜於二十二日即行單獨渡過桑補耳河 *Sambre* 進攻，該軍原在中央，此時應等候任包圍法軍任務之第一軍接近，然後於二十三日協同一致作戰。

關於德軍第三軍，不宜於二十四日尙使之向麥特 *Metz* 前進，第三軍屬之第十二預備軍團應加入左方，並宜於二十三日即令其左翼軍團轉向吉甫特 *Givet* 南方前進。

普通一般評論，俱以爲德軍最高統帥部對於各軍長過於放縱，所賦予之獨斷範圍太廣，對於自己意志不能認真堅決執行。

八月二十至二十四日之邊境會戰，德軍業已獲得一般之勝利，並證明德軍素質與指揮俱優於法軍，但尙未能予法軍以決戰之打擊。

表面上德軍仍在向左旋迴，似繼續施行史氏計畫，但史氏計畫之要點，乃須用極強有力之右翼，至德軍右翼兵力，根本上即不如史氏所希望之強大，而於繼續旋迴中，正面愈廣，戰線愈長，則兵力愈感薄弱矣，殊可慮也。

八月二十四日以後，德軍第四軍右翼宜向北移動，第五軍亦相當向右轉移，第六軍則應配佈於目前第五軍左翼位置爲妥。

八月二十七日，德軍最高統帥部所發佈之命令，雖給予各軍以適當之繼續前進方向，惟以兵力逐漸薄弱故，此命令已不能見諸實施矣。

(一) 德軍最高統帥部，爲過信目前所得之勝利（邊境會戰），致將兩個軍團轉移於東戰場方面。

(二) 德軍第六、七兩軍應轉移於美的進北，以增厚旋迴翼兵力，不宜使用以攻擊法方之要塞線。

因此而致旋迴翼逐漸薄弱。

德軍第四、五兩軍於賈士河攻擊開始時，即應向右推移，（以一部兵力隨業已渡過賈士河之友軍渡河），如此不僅有助於旋迴翼，且自己亦可以免却在敵前行困難之正面渡河戰，獲得時間與省却一般之犧牲，（德軍第四、五兩軍因行正面強渡被阻於賈士河頗久）。

迄九月一日止法軍可謂完全失敗，若德軍此後仍能集結其兵力以與法軍周旋，則當可繼續維持其勝利之局勢。

但德軍此後作戰，必須假定法軍將在馬爾奴河後方，依巴黎—凡爾登或巴黎—道耳之線以抗拒德軍。

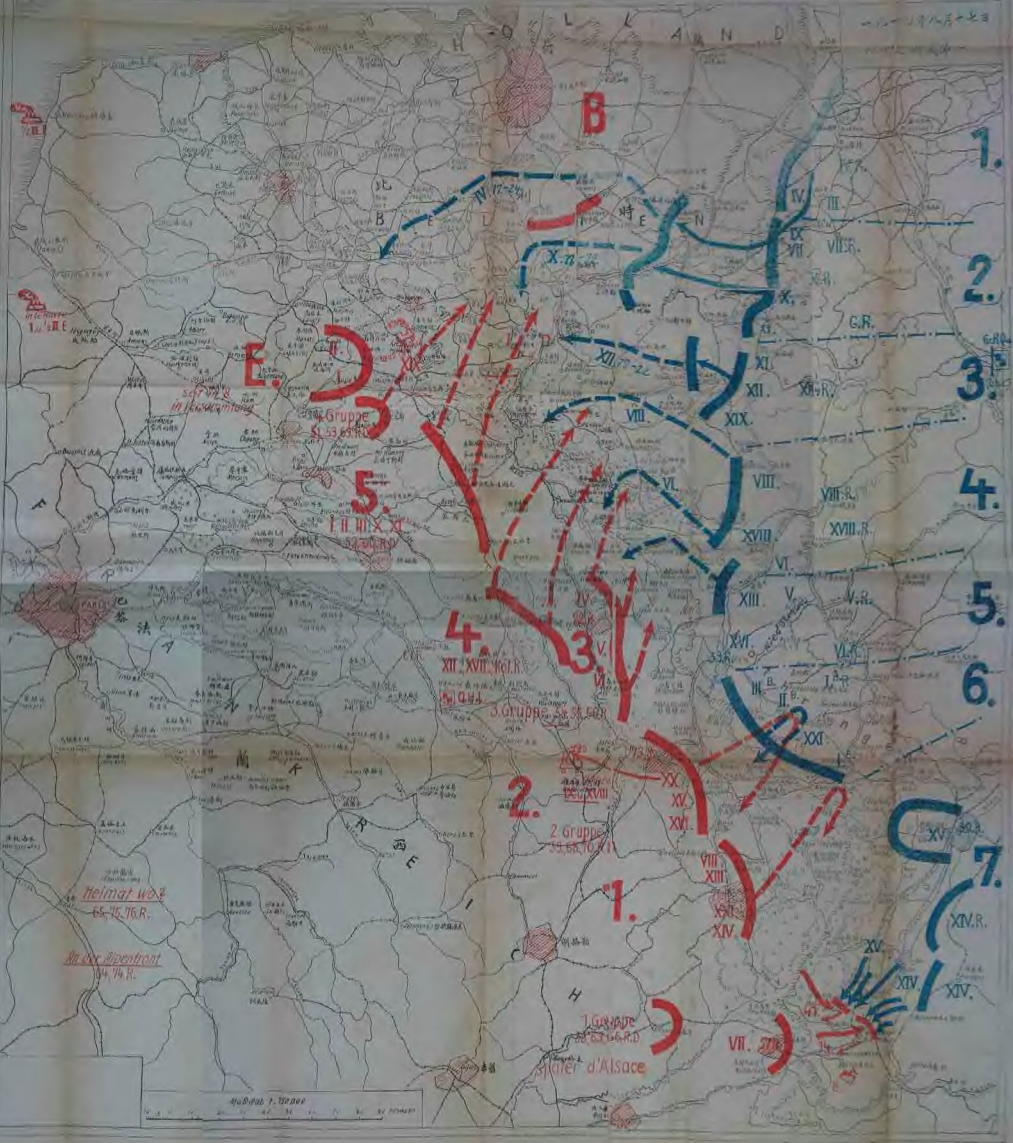
德軍若能將其六·七·兩軍調至美的迤北，則可作如左之運動：以強有力之右翼圍繞巴黎西方（前文已詳言之矣）。

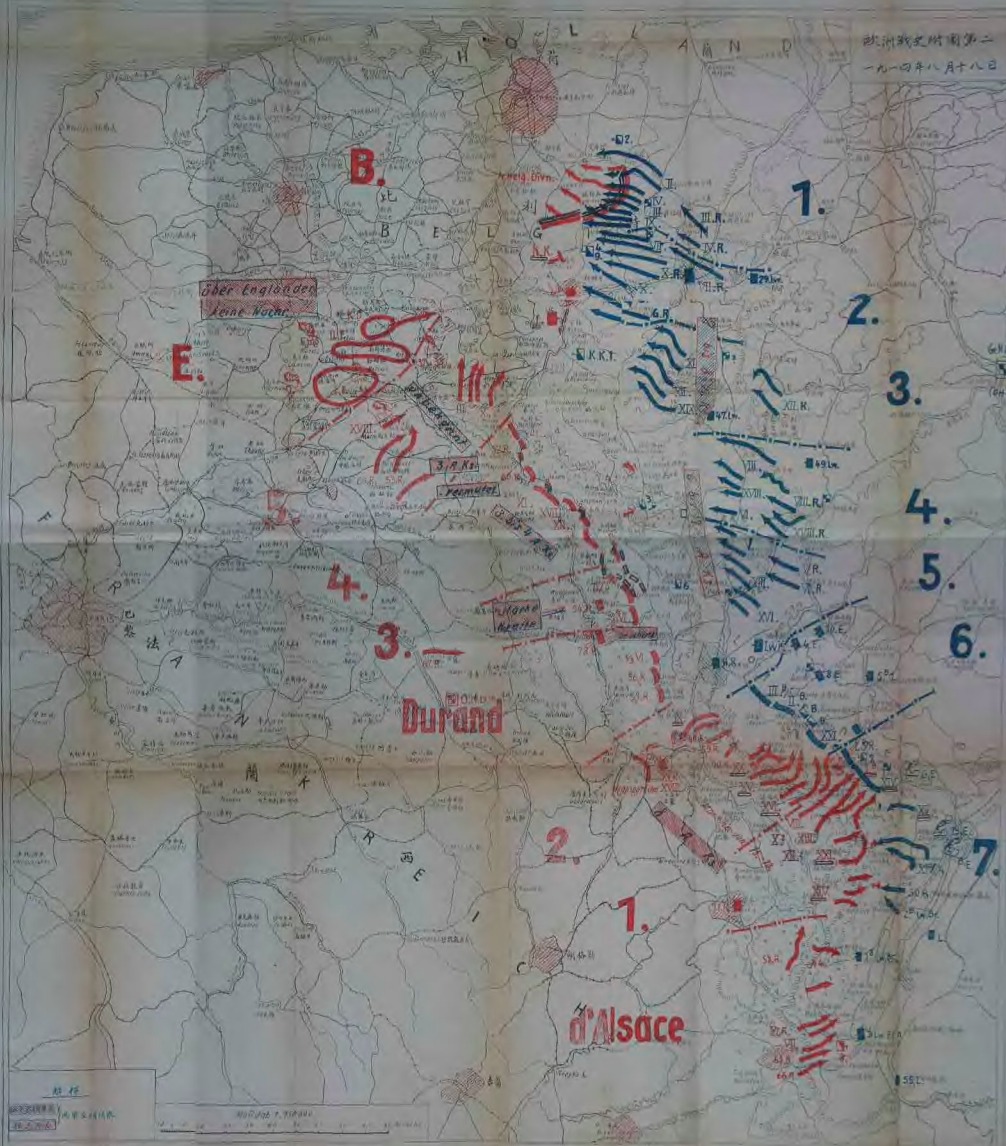
監視巴黎與凡耳登兩要塞，而以主力向此線之中央突破之。在中央取守勢，而向兩翼攻圍巴黎與凡耳登兩要塞，（如此則宜使六·七·兩軍由凡耳登南方進攻）。

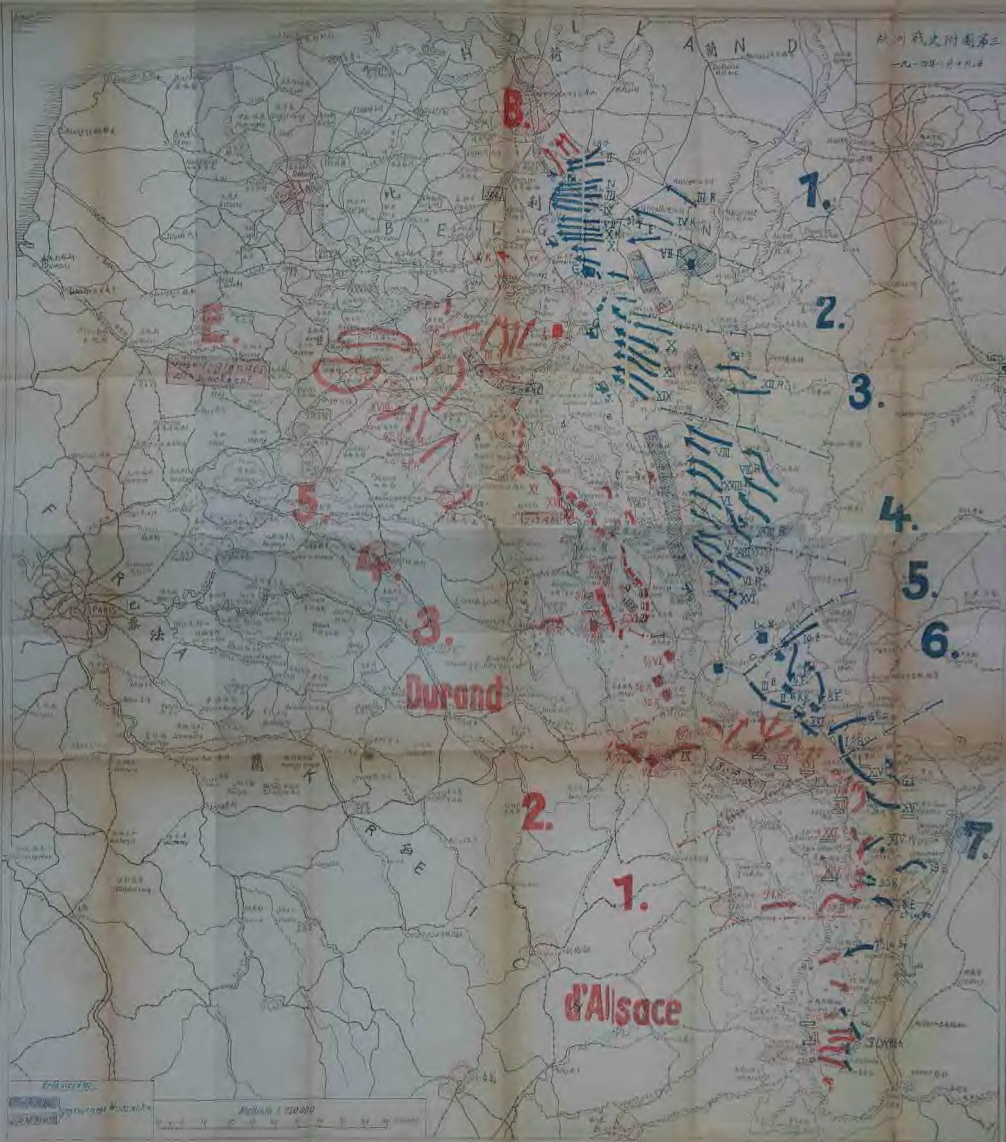
亦有建議謂德軍由此時起，宜據索米河 *Somme* 與哀斯尼河 *Aisne* 取守勢，（索米河流入於海，為最短之天然防禦線）而以主力對俄取攻勢。

總之德軍此時宜迅速設法使六·七·兩軍參加主作戰方面為要，鄙意認為六·七·兩軍運用失當，為德軍西戰場失敗之主因。

代







1.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

Durand

2.

1.

7.

d'Alsace

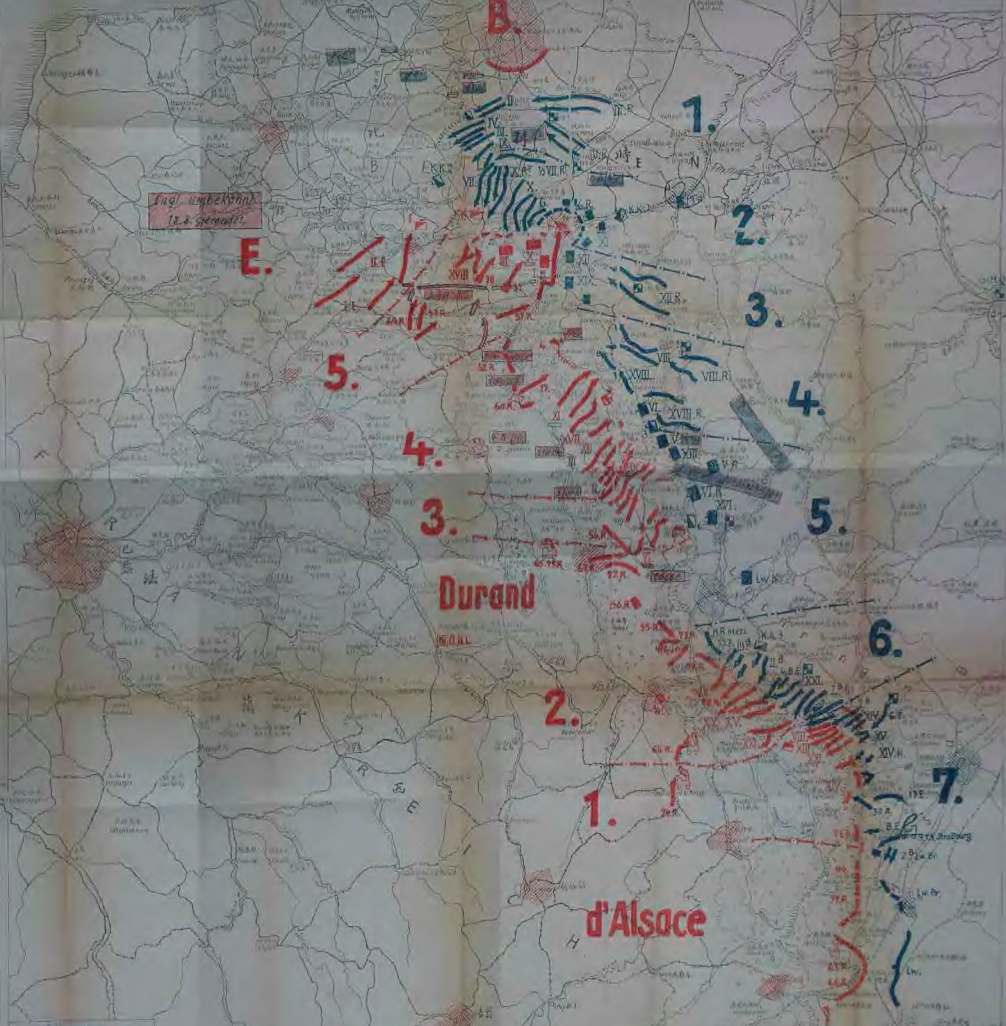
Eisenbahn
Kanal

Maßstab 1:750,000



1. 德軍 (German Army)
 2. 法軍 (French Army)
 3. 英軍 (British Army)
 4. 俄軍 (Russian Army)
 5. 奧軍 (Austrian Army)

比例尺 1:500,000
 出版者 德意志地圖公司
 地址 柏林



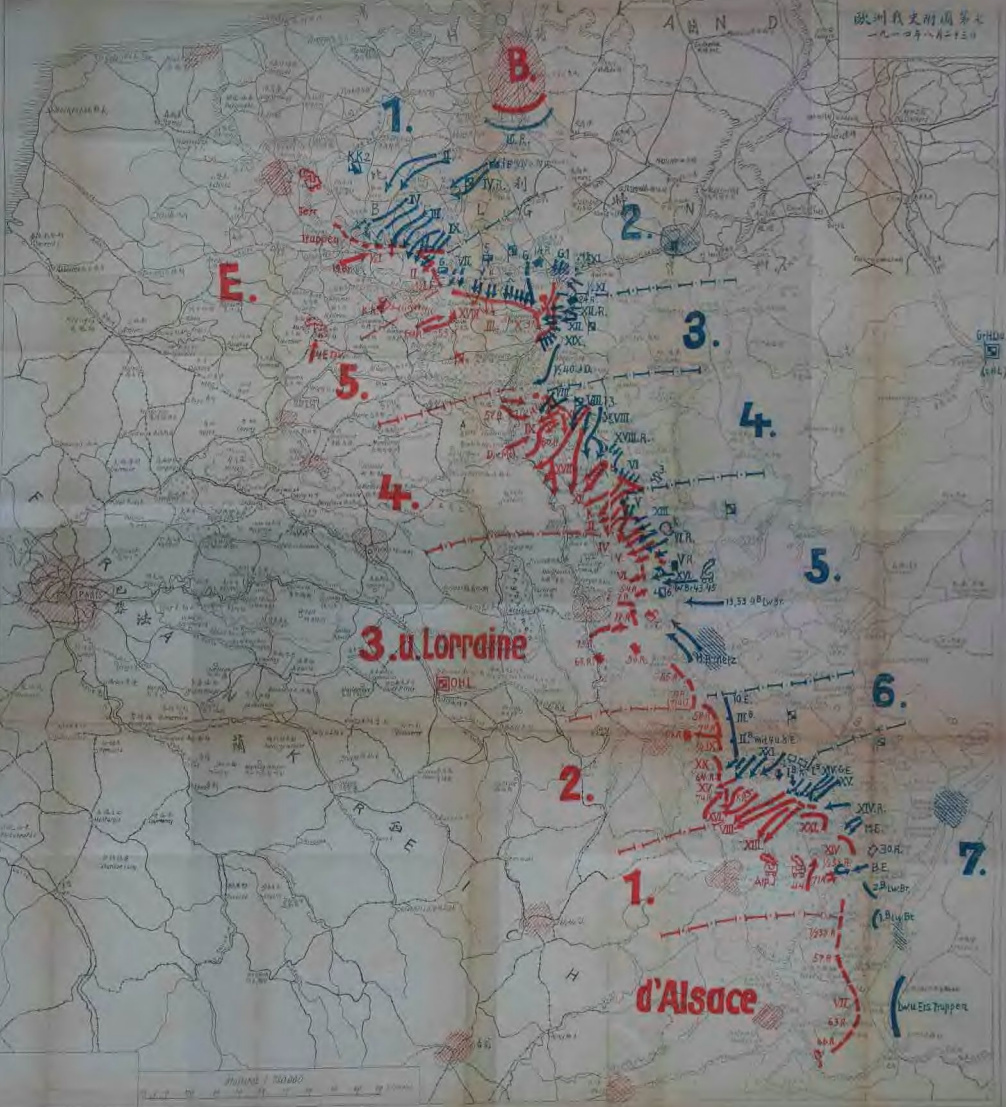
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1:100,000

 1:50,000

 1:25,000





1.

B.

2.

E.

3.

5.

4.

4.

5.

3. u. Lorraine

6.

2.

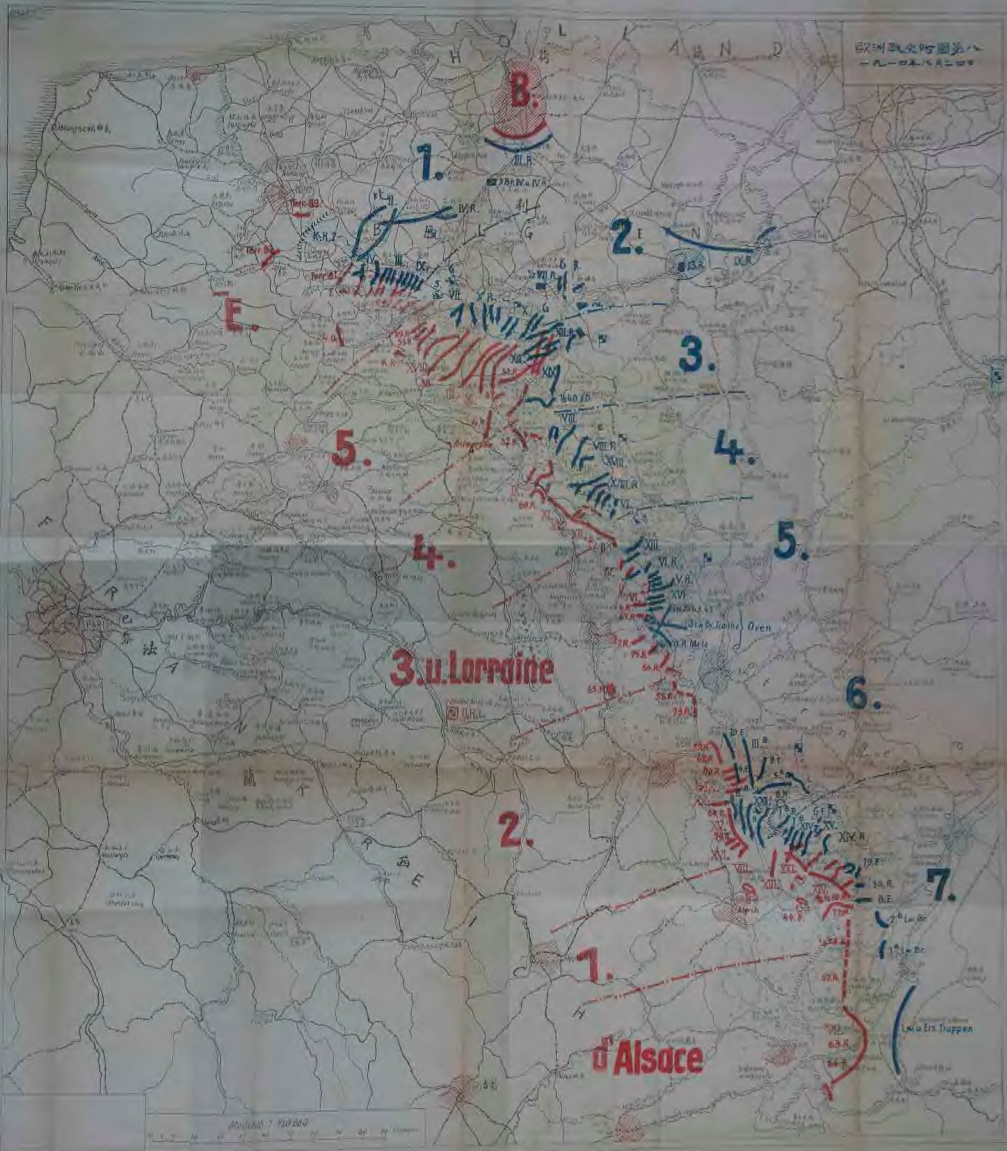
7.

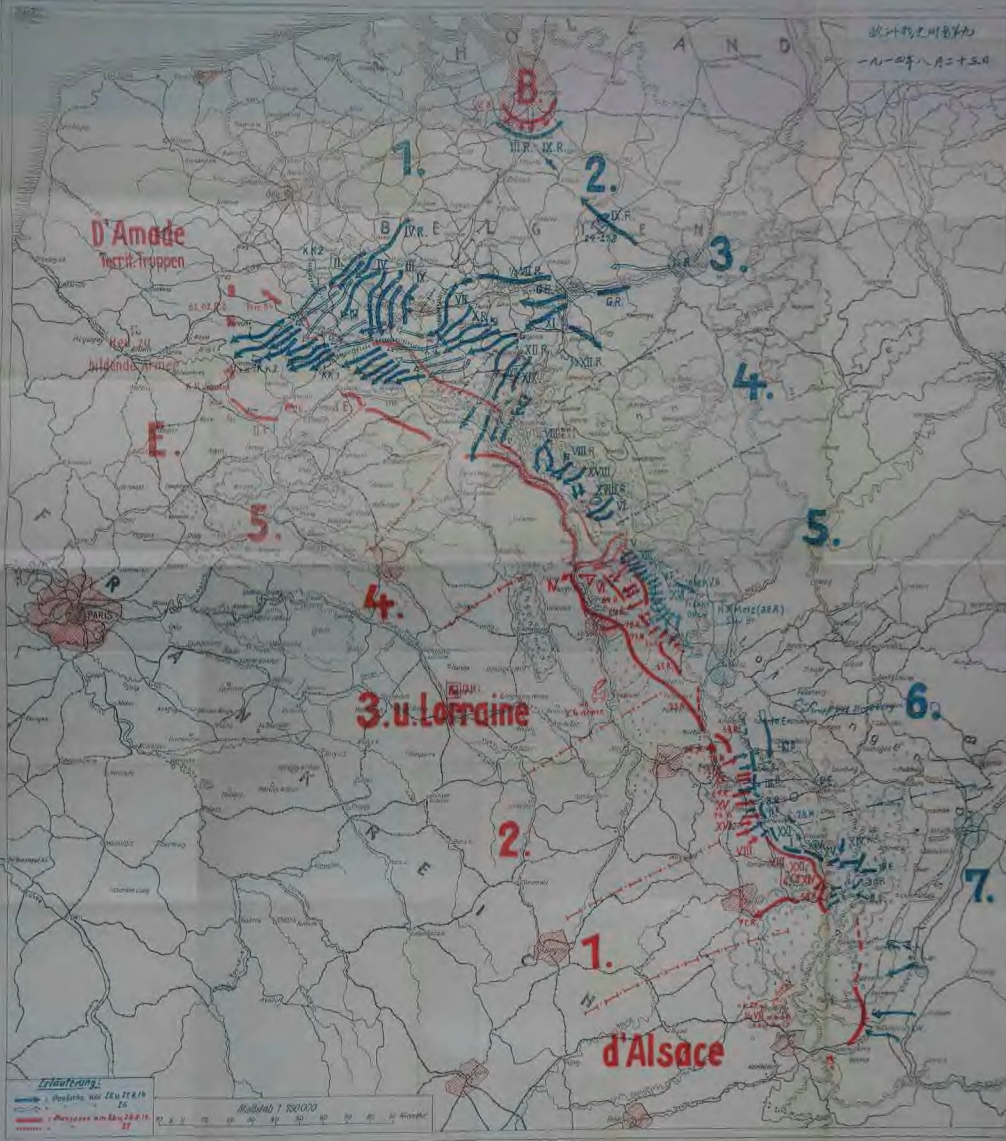
1.

d'Alsace

III. Armee

附圖第七
一九一四年八月二十二日





D'Amade
Territ. Truppen

Red. u. bildende Truppen

3. u. Lorraine

d'Alsace

Erklärung:
— Blau: Deutsche mit 20. u. 21. 19
— Rot: Französische u. Britische Truppen
— Gestrichelt: Grenzlinie

Maßstab 1:200,000

0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 km

馬爾尼會戰附圖上紅藍兩軍所用羅馬及德國字母各種附號之解釋，凡軍團番號皆以羅馬數字代之，其關於羅馬字母者，B. 或 P. 係表示德屬巴顏或比利時，E 字藍色係補充師，紅色係英軍，R 之後有羅馬數字者為第幾預備軍團如(第八預備軍團ⅧR.)之後有阿拉伯字母者係第幾預備師之略寫如(第十一預備師12R.)G 是近衛軍團 EK 補充軍團(以數個補充師編成者) KE 是 Eberhard 軍團。KK 是騎兵集團不是屬地軍團。

法軍方面常以數個預備師編成一組名某預備師組如 Gr. Val. = Gruppe Valabreque 預備師組(或稱羣) Gr. L. = Gruppe Lamaze 法方幾個要塞堡壘此次因戰功而著名者，應注意其紅色記號如後 Tr. = Fort Troyon, P. = Fort Les Paroches, C. d. R. = Fort Camp des Romains, C = Fort Genicourt

其關於德國字母者如 O.H.L. 是最高統率部 A.O.K. 是軍（集團軍）司令部 A.K. 係軍團 A.K.S. 多數軍團 G.K. 近衛軍團 E.D. 補充師 D. 幾個師 L.W.D. 後備師 L.W.B. 後備旅 A.A. 支軍，C.O. 統帥，F.H. 敵人 F.Z. 法軍（法人）E.B. 英軍（英人）N.S.O.W. n.S.o.w. 係北南東西之大小寫如 n.o. 是東北之略寫。